

A close-up photograph of a young child with curly, light brown hair, laughing heartily. The child is wearing a brown knitted sweater over a blue shirt. They are holding an open book with colorful illustrations of animals and people. The background is blurred, showing what appears to be a bookshelf.

Любовь Знойная

**Самый Лучший и Простой Способ
Изучения Английского Языка для
Детей, Который Заставит Ребёнка
Хохотать Вслух. Дети Заговорят
На Английском Сами, Пока
Читают Эти Нелепые Истории
Про Животных**

Любовь Знойная

**Самый Лучший и Простой Способ
Изучения Английского Языка
для Детей, Который Заставит
Ребёнка Хохотать Вслух. Дети
Заговорят На Английском Сами,
Пока Читают Эти Нелепые
Истории Про Животных**

«Автор»

2026

Знойная Л.

**Самый Лучший и Простой Способ Изучения Английского Языка
для Детей, Который Заставит Ребёнка Хохотать Вслух. Дети
Заговорят На Английском Сами, Пока Читают Эти Нелепые
Истории Про Животных / Л. Знойная — «Автор», 2026**

Эта книга — настоящее волшебство для родителей и детей! Ваш ребёнок ещё вчера не понимал ни слова по-английски, а сегодня вдруг сам говорит вам: «Look, a cat!» Чудо? Нет, просто мы собрали самые смешные, нелепые и захватывающие истории, где каждое предложение написано на русском и тут же переведено на английский. Читая и хохоча над приключениями лягушонка-вертолёта, скрепки-балерины или убежавшего носка, ребёнок незаметно запоминает сотни английских слов и целые фразы — без зубрёжки, без скучных правил, просто играя. Мозг ребёнка устроен так, что, видя русскую фразу и сразу её английский эквивалент, он автоматически связывает их, и слова сами «запрыгивают» в память. Вы удивитесь, как быстро ваш малыш начнёт вставлять английские словечки в обычную речь, а потом и строить целые предложения. В книге 500 коротких рассказов — про ожившие предметы, забавных животных, кухонные приключения. Каждая история — новый повод для смеха и новых открытий. Подарите своему ребёнку это чудо!

© Знойная Л., 2026

© Автор, 2026

Содержание

Глава	5
Конец ознакомительного фрагмента.	9

Любовь Знойная

Самый Лучший и Простой Способ Изучения Английского Языка для Детей, Который Заставит Ребёнка Хохотать Вслух. Дети Заговорят На Английском Сами, Пока Читают Эти Нелепые Истории Про Животных

Глава

Эта книга — сборник коротких, очень смешных и совершенно нелепых историй для детей. Каждое предложение даётся сразу на русском и на английском языке, чтобы ребёнок учил английский, просто смеясь над забавными персонажами. Лягушки летают в варенье, коты становятся капитанами, пингвины примеряют бабушкины очки, а червяки сдают экзамены в шоколадной школе. Абсурд, игра и билингвальный текст превращают обучение в весёлую забаву. Идеально для семейного чтения вслух, когда английский запоминается сам собой, пока все хохочут.

ПРЕДИСЛОВИЕ (на русском)

Дорогой друг!

Если ты хочешь выучить английские слова так, чтобы они запрыгнули в голову без скучной зубрёжки — ты открыл правильную книгу. Здесь живут смешные лягушки, неуклюжие драконы, говорящие бутерброды и прочие чудики. Правило простое: читай предложение на русском и сразу — то же самое на английском. Глаза и уши запомнят всё быстрее, чем ты успеешь засмеяться. Хохочешь — значит учишься! Пристегни ремни, сейчас начнётся самое весёлое языковое путешествие.

РАССКАЗЫ

(формат: предложение на русском, сразу под ним то же предложение на английском; затем пустая строка перед следующим предложением; каждый рассказ озаглавлен)

1. Лягушонок-вертолёт

Лягушонок Квак однажды решил, что он вертолёт.

The little frog Kvak once decided that he was a helicopter.

Он прицепил к голове пропеллер от сломанного вентилятора.

He attached a propeller from a broken fan to his head.

Квак встал на пенёк и начал быстро-быстро крутить головой.

Kvak stood on a stump and began to spin his head very, very fast.

Пропеллер зажужжал, лягушонок подпрыгнул и тут же шлёпнулся в лужу.

The propeller buzzed, the little frog jumped up and immediately flopped into a puddle.

Из лужи вылезла тётя Жаба в бигуди и сказала: «Квак, ты мне всю грязь размешал!»

Auntie Toad climbed out of the puddle in curlers and said, "Kvak, you've stirred up all my mud!"

Квак икнул, с его носа свисала тина, и он гордо сказал: «А я — водный вертолёт!»

Kvak hiccupped, slime hung from his nose, and he said proudly, "Well, I'm a water helicopter!"

Теперь каждое утро тётя Жаба находит в луже пропеллер и чистит ему лапки.

Every morning now, Auntie Toad finds the propeller in the puddle and washes his feet.

2. Сосиска-чемпион

Барсик, толстый рыжий кот, однажды стащил сосиску длиной с собственную тень.

Barsik, a fat ginger cat, once stole a sausage as long as his own shadow.

Он решил не съесть её, а пойти с ней на соревнования по фехтованию.

He decided not to eat it but to go with it to a fencing competition.

Кот привязал сосиску к лапе и явился в зал, где тренировались шпажисты.

The cat tied the sausage to his paw and showed up in the hall where fencers were training.

«Защищайся!» — мяукнул Барсик и атаковал тренера.

"En garde!" meowed Barsik and attacked the coach.

Сосиска смешно шлёпала по шлемам, и весь зал упал от смеха.

The sausage slapped against the helmets hilariously, and the whole hall fell over laughing.

В конце Барсику дали золотую медаль «За лучший колбасный выпад».

In the end, Barsik got a gold medal "For the Best Sausage Lunge."

На пьедестале кот гордо съел свой спортивный инвентарь.

On the podium, the cat proudly ate his sports equipment.

3. Червяк в шоколадной школе

Червяк Вася получил письмо: он зачислен в Шоколадную Академию.

Worm Vasya received a letter: he was enrolled in the Chocolate Academy.

«Ура, я буду учиться на шоколадную начинку!» — закричал он.

"Hooray, I'm going to study to be a chocolate filling!" he shouted.

На первом уроке нужно было проточить дырку в шоколадке ровно за минуту.

At the first lesson, you had to bore a hole in a chocolate bar in exactly one minute.

Вася так разволновался, что вгрызся не в шоколадку, а в учителя — дядюшку Трюфеля.
Vasya got so excited that he gnawed not into the chocolate bar, but into the teacher, Uncle Truffle.

Дядюшка Трюфель, весь в дырочках, серьёзно сказал: «Поздравляю, Вася, вы переведены в класс сырной резьбы».

Uncle Truffle, full of holes, said seriously, "Congratulations, Vasya, you are transferred to the cheese carving class."

Вася расстроился, но когда впервые попробовал сыр — понял, что это было судьбой.
Vasya got upset, but when he tried cheese for the first time, he realized it was fate.

Теперь он звезда пармезановых кружев.
Now he is a star of parmesan lacework.

4. Пингвин в бабушкиных очках

Маленький пингвин Пинг нашёл на берегу очки своей бабушки-пингвинихи.
Little penguin Ping found his granny penguin's glasses on the shore.

Он надел их, и мир сразу стал кривым и очень смешным.
He put them on, and the world immediately became crooked and very funny.

Пинг увидел кита и закричал: «Почему у этой рыбки шляпа из фонтана?»
Ping saw a whale and shouted, "Why does this fishy have a fountain hat?"

Кит обиделся, выдохнул фонтан прямо в Пинга, и пингвин взлетел, как реактивный мяч.
The whale got offended, blew a fountain right at Ping, and the penguin flew up like a jet ball.

Бабушка смотрела из-под ласты и улыбалась: «Сними очки, внучек, это не рыбка, это домкрат нашей бухты».

Granny watched from under her flipper and smiled, "Take off the glasses, grandson, it's not a fishy, it's the jack of our bay."

Пинг отдал очки, и всё стало обычным, но скучнее в сто раз.
Ping gave the glasses back, and everything became normal, but a hundred times more boring.

Теперь он просит у бабушки очки каждый вечер, чтобы увидеть танцующего моржа в усах.
Now he asks Granny for the glasses every evening to see a dancing mustachioed walrus.

5. Бутерброд-дипломат

В холодильнике жил Бутерброд с колбасой по имени Бутя.
In the fridge lived a Sausage Sandwich named Butya.

Бутя мечтал стать дипломатом и решать мировые конфликты.
Butya dreamed of becoming a diplomat and solving world conflicts.

Однажды Кетчуп поссорился с Горчицей из-за места на полке.
One day Ketchup quarrelled with Mustard over a shelf spot.

Бутя лёг между ними и торжественно произнёс: «Я нейтральная полоса!»
Butya lay down between them and solemnly announced, "I am the neutral strip!"

Кетчуп ляпнул пятнышко, Горчица чихнула зёрнышком, и Бутя стал разноцветным.
Ketchup splattered a spot, Mustard sneezed a seed, and Butya became multicolored.

Бутя сказал: «Видите, теперь я бутерброд дружбы».
Butya said, "See, now I am a friendship sandwich."

Конфликт был исчерпан, а Бутю вечером съели с аппетитом и почётом.
The conflict was resolved, and Butya was eaten in the evening with appetite and honours.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.